



神奇冒险系列故事

兔巴哥

2

贝达·茜妤 段若川 译

太菲鸭当警长

猎人的奇遇

罐头起子争夺战

Jieli

接力出版社
Publishing House



神奇冒险系列故事

兔四哥

2

太菲鸭当警长

江苏工业学院图书馆
藏书章
罐头的奇遇
罐头的争夺战
贝达茜妤 段若川 译



接力出版社



LOONEY TUNES, characters, names and all related indicia are trademarks of Warner Bros. © 2000

“乐一通”系列卡通的所有形象、名称以及一切与之相关的标志均为华纳兄弟世界出版有限公司版权所有。未经许可，不得以任何形式使用。

神奇冒险系列故事丛书

兔巴哥②

贝达·茜好 段若川 译

策 划: 李元君 邓 平

责任编辑: 王冀宾 夏 蓓

原出版公司: 华纳兄弟世界出版有限公司

出 品 人: 李元君

出 版 者: 接力出版社 (地址: 广西南宁市园湖南路9号 邮编: 530022)

电话: 0771-5863339 传真: 0771-5850435)

发 行: 接力出版社

承 印: 深圳雅昌彩色印刷有限公司

开 本: 特32开

印 张: 3

印 数: 30000-40001册

出版时间: 2000年9月第1版

印 次: 2001年4月第3次印刷

书 号: ISBN 7-80631-721-X/1·298

定 价: 12.80元

桂图登字: 20-2000-28

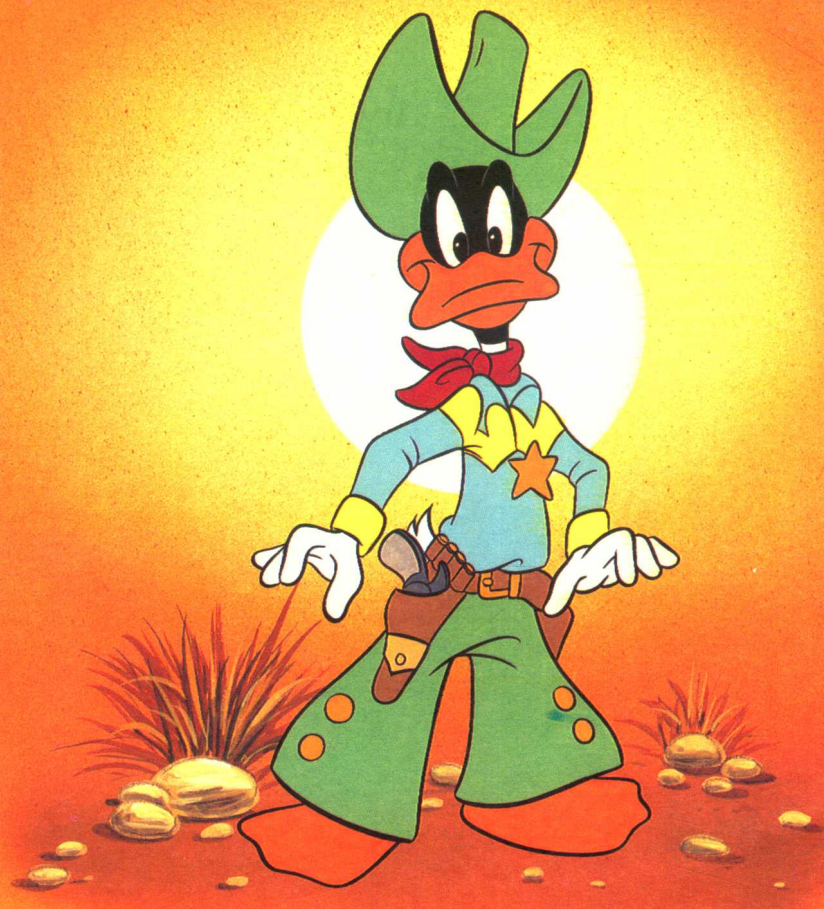
(版权所有, 侵权必究)

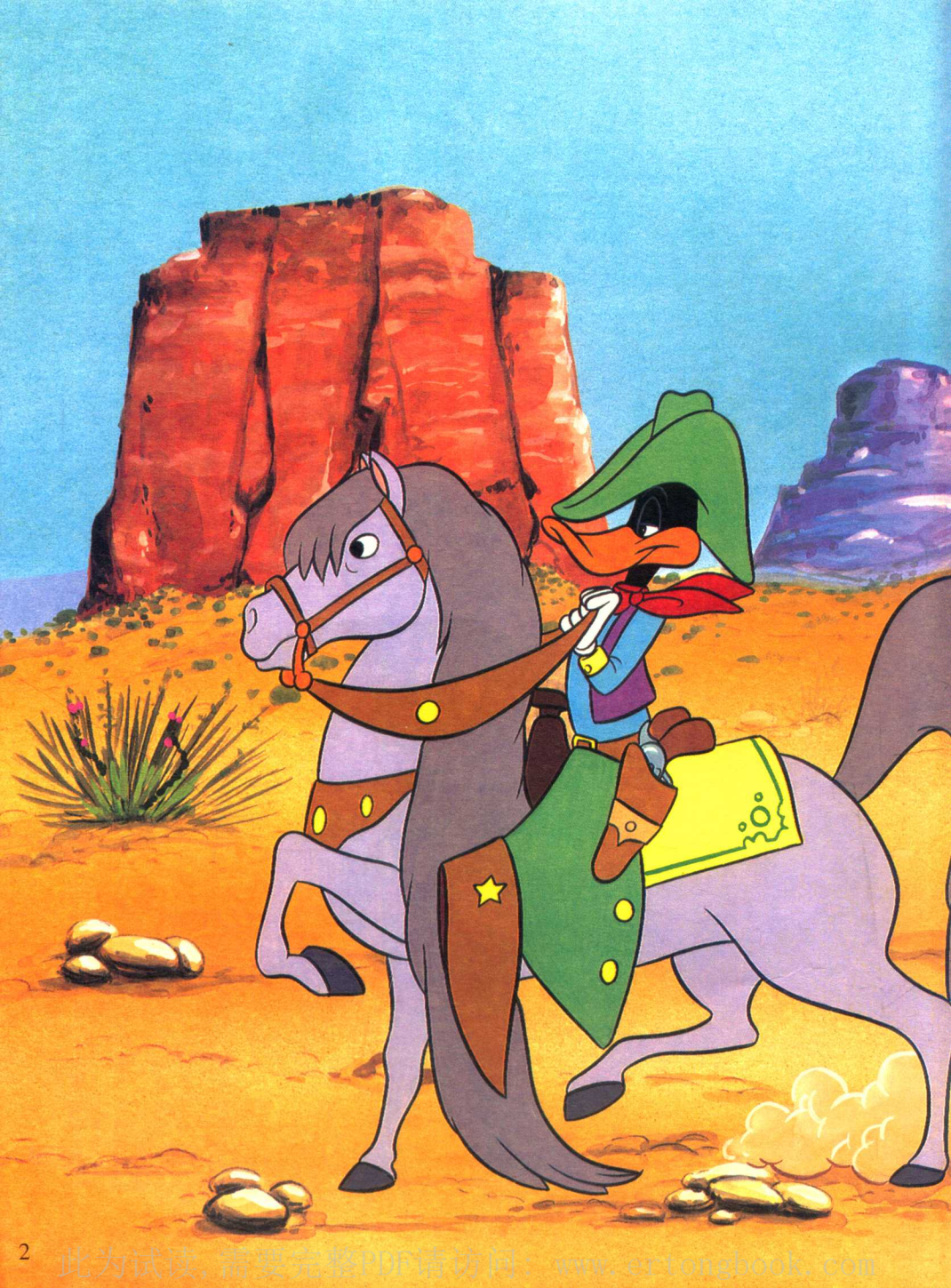
质量服务承诺: 如发现缺页、错页、倒装等印装质量问题, 可直接向承印厂调换。

(地址: 深圳福田区上步工业区304栋西二楼 邮编: 518028)

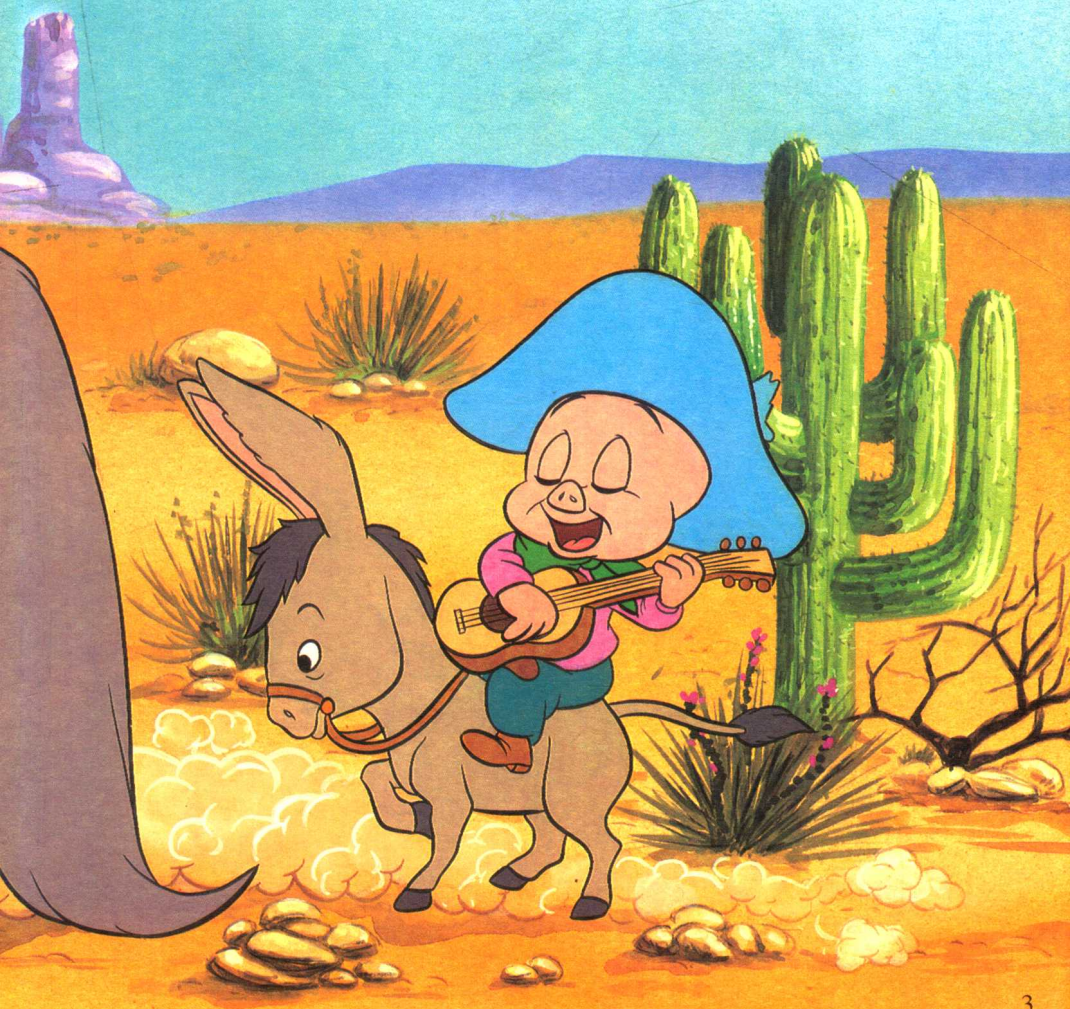
TAI FEI YA DANG JING ZHANG

太菲鸭当警长



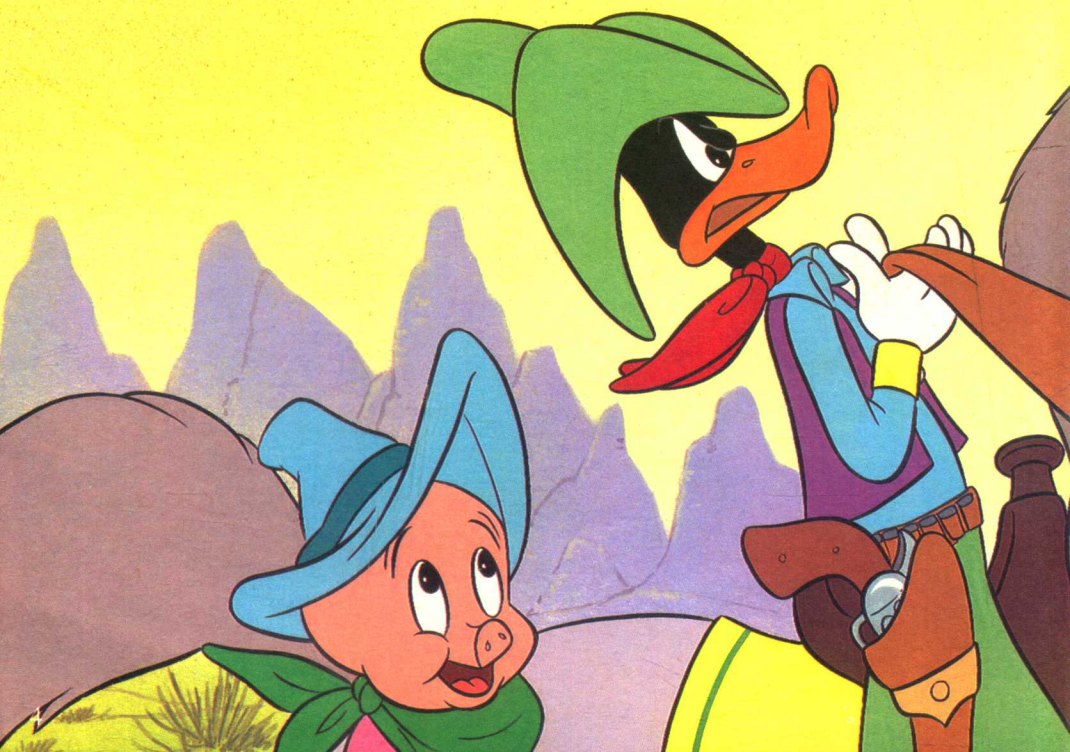


yáo yuǎn xī bù dà míng dǐng dǐng de yīng xióng tài fēi yā qí zhe tā de bǎo
遥 远 西 部 大 名 鼎 鼎 的 英 雄 太 菲 鸭 , 骑 着 它 的 宝
mǎ bái sè shǎn diàn tóu dǐng liè rì chén zhuó lěng jìng de chuān yuè dà píng yuán
马 “ 白 色 闪 电 ” , 头 顶 烈 日 , 沉 着 冷 静 地 穿 越 大 平 原 。
zhū xiǎo dì qí zhe yì tóu xiǎo máo lú gēn zài tā de hòu mian
猪 小 弟 骑 着 一 头 小 毛 驴 跟 在 它 的 后 面 。

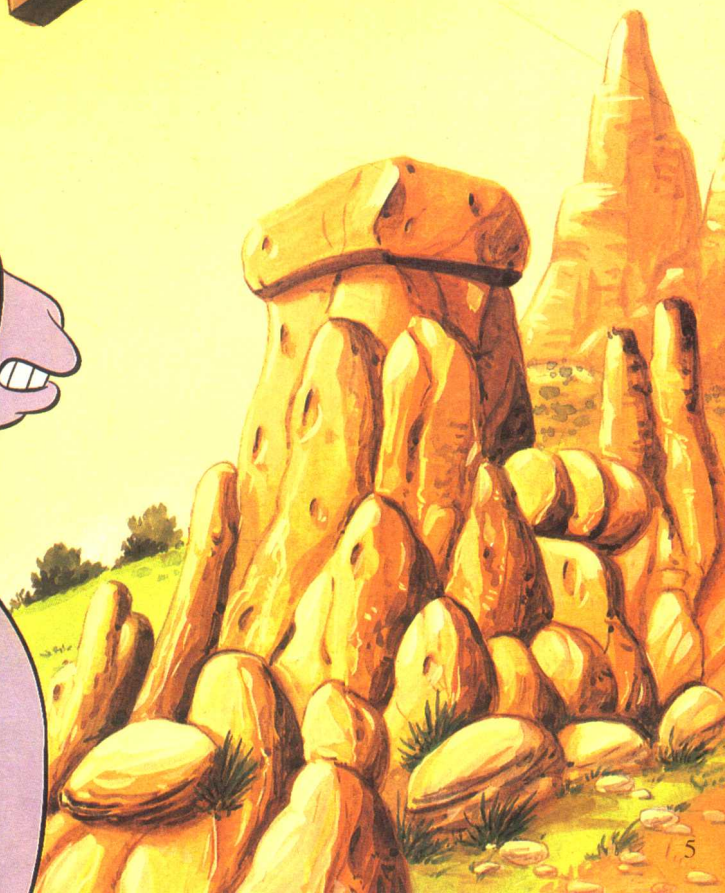
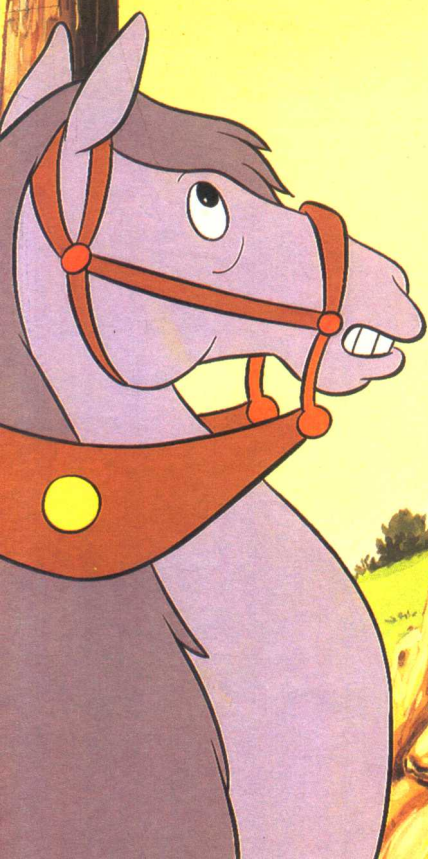


cháng tú bá shè le xǔ duō tiān hòu tā men zhōng yú kàn dào yí kuài lù
长 途 跋 涉 了 许 多 天 后 , 它 们 终 于 看 到 一 块 路
pái zhǐ xiàng yí gè dào fēi chāng jué de chéng shì lù pái xià miàn hái yǒu yí
牌 , 指 向 一 个 盗 匪 猖 獗 的 城 市 。 路 牌 下 面 , 还 有 一
kuài gèng xiǎo de pái zi shàng miàn xiě zhe zhāo mù jǐng zhǎng jǐ gè dà zì
块 更 小 的 牌 子 , 上 面 写 着 “ 招 募 警 长 ” 几 个 大 字 。

ā hā dà yīng xióng xīng fèn de hǎn dào zhè lǐ zhōng yú yǒu ràng wǒ dà
“ 啊 哈 ! ” 大 英 雄 兴 奋 地 喊 道 , “ 这 里 终 于 有 让 我 大
xiǎn shēn shǒu de gōng zuò le wǒ yào bǎ zhè ge mǎn shì cì kè qiáng dào tōu mǎ
显 身 手 的 工 作 了 。 我 要 把 这 个 满 是 刺 客 、 强 盗 、 偷 马
zéi shā rén fàn pá shǒu è gùn hé dǔ tú de chéng shì qīng sǎo gān jìng
贼 、 杀 人 犯 、 扒 手 、 恶 棍 和 赌 徒 的 城 市 清 扫 干 净 ! ”



无法无天
招募警长

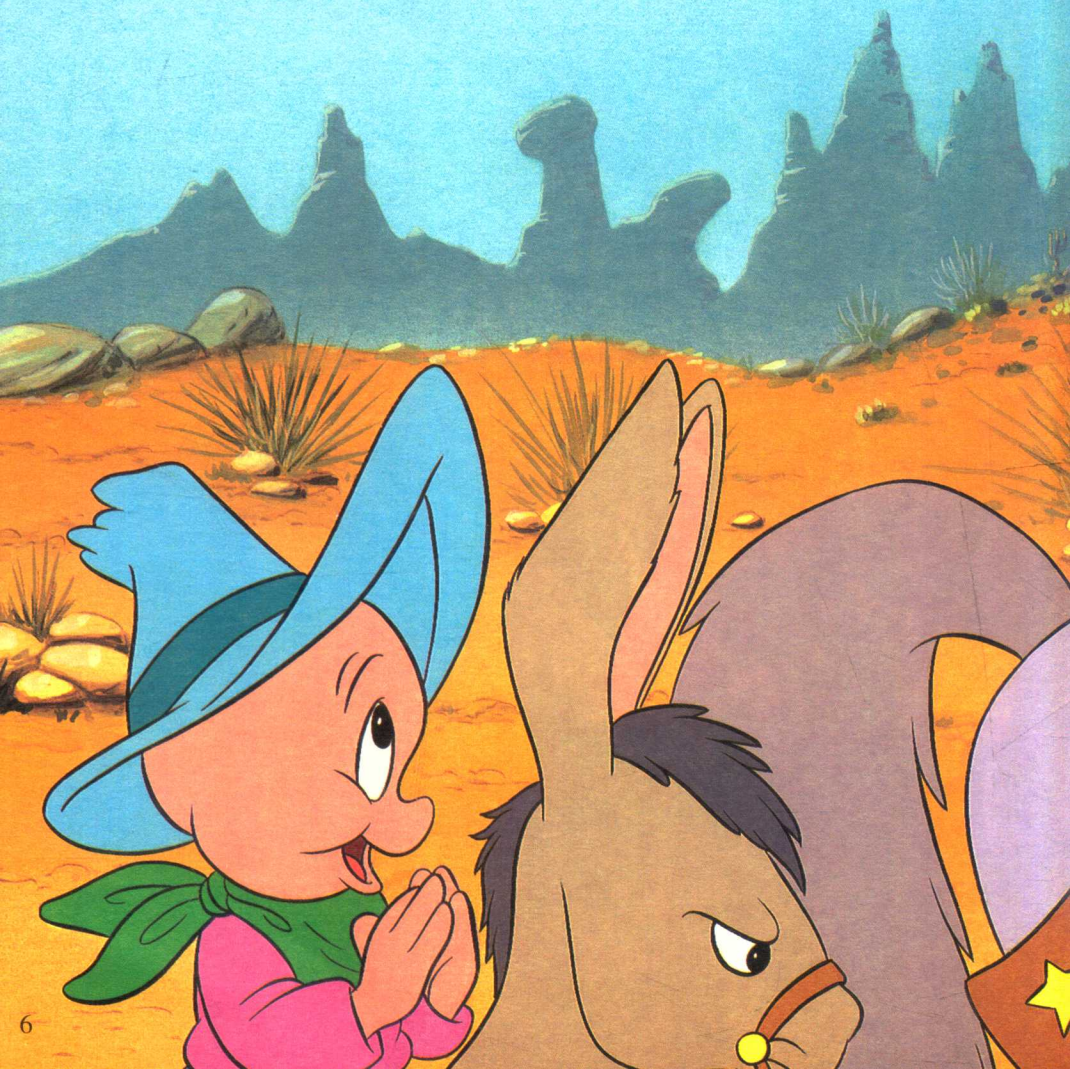


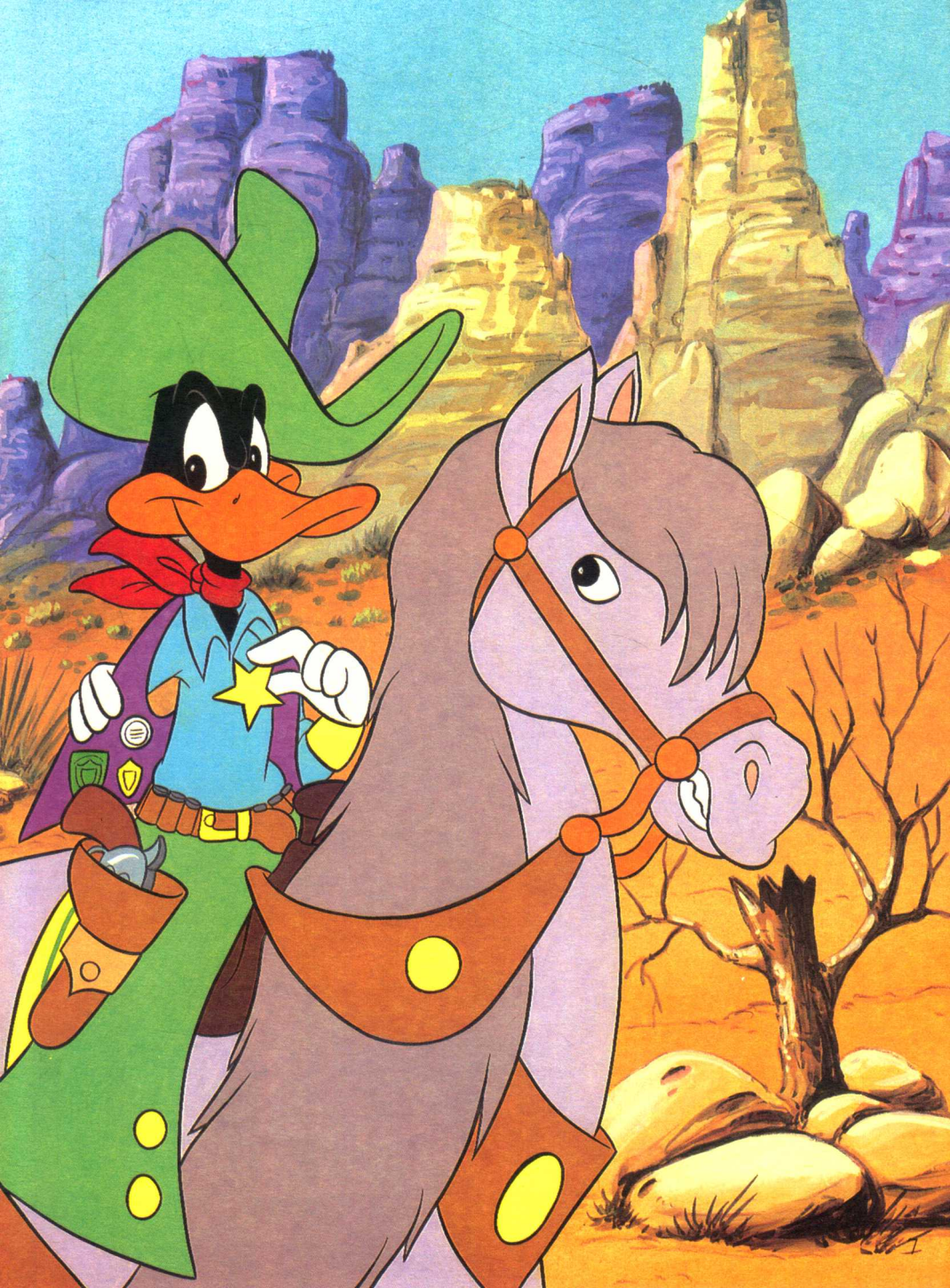
kàn kan wǒ de jīng zhǎng huī zhāng
“看看我的警长徽章。”

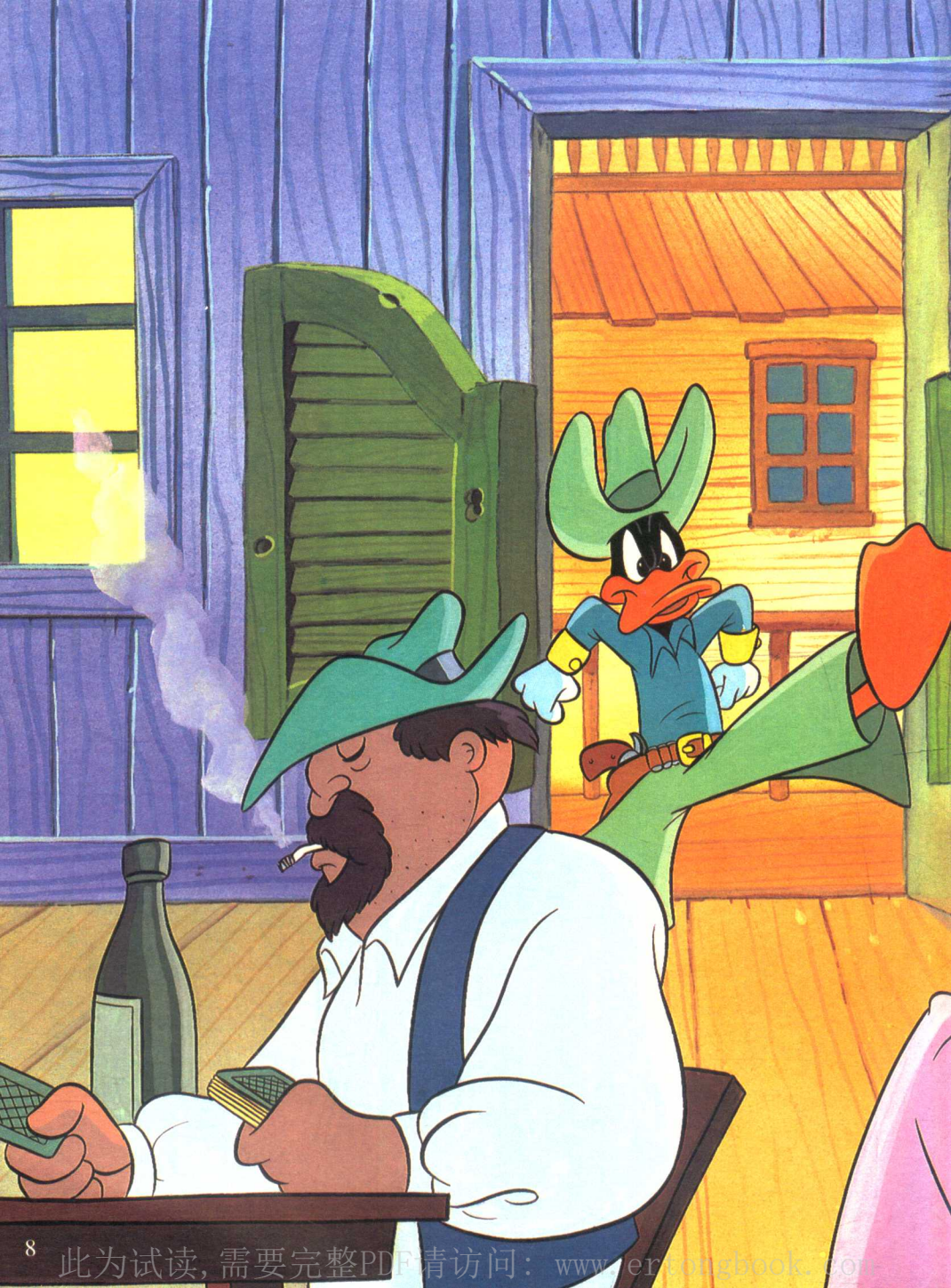
tóu ér tā pèi nín zuì hé shì bú guò le nín kàn qǐ lái kě zhēn shuài
“头儿，它配您最合适不过了。您看起来可真帅！”

nà dāng rán le suǒ yǐ wǒ cái shì yīng xióng ma
“那当然了，所以我才是英雄嘛。”

tài fēi yā lái dào hào zǐ yào dà tīng mén kǒu
太菲鸭来到“耗子药大厅”门口。







bù xǔ dòng ! tài fēi yā tī kāi dà mén hǎn dào , yìng hàn tài fēi yā zài
“不许动!”太菲鸭踢开大门喊道,“硬汉太菲鸭在

cǐ , yī qiè zuì è jié shù le !
此,一切罪恶结束了!”

wū zi lǐ méi yǒu yí gè rén lǐ tā , réng jiù wán zì jǐ de pái 。
屋子里没有一个人理它,仍旧玩自己的牌。

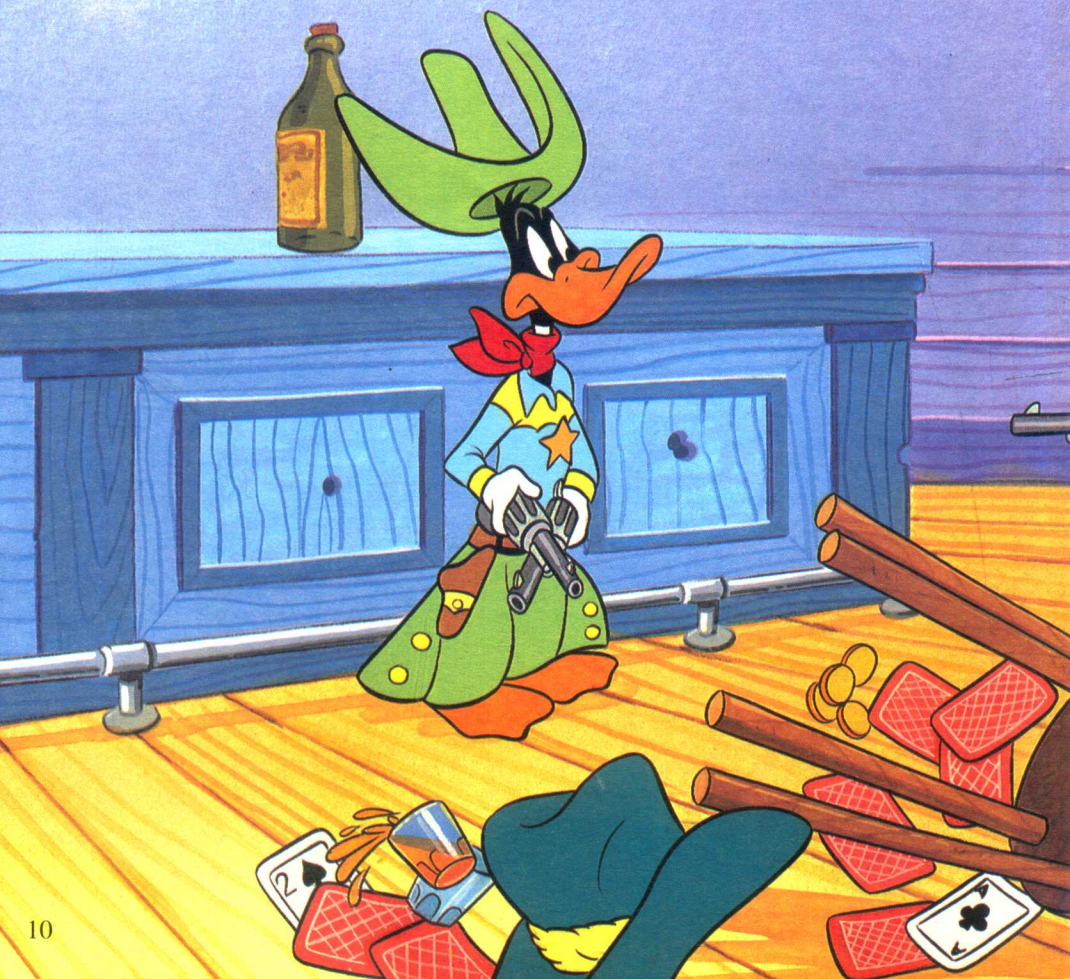
tài fēi yā méi qù de zǒu xiàng bā tái 。
太菲鸭没趣地走向吧台。

huó jì yào yì bēi niú nǎi , bù jiā táng de !
“伙计,要一杯牛奶!不加糖的!”



tài fēi yā xié yǎn piē le piē sì zhōu zuì hòu liǎng yǎn dīng zhù le yì zhāng
太菲鸭斜眼瞥了瞥四周，最后两眼盯住了一张
tiē zài jiǔ bā qiáng shàng de xuán shǎng gào shì gào shì shuō zhǐ yào zhuā zhù āng
贴在酒吧墙上的悬赏告示。告示说只要抓住“肮
zāng de kǎ nà sī tà wú lùn sǐ huó jiǎng shǎng wǔ bǎi wàn měi jīn
脏的卡那斯塔”，无论死活，奖赏五百万美金。

hū rán yì shēng qiāng xiǎng zhǐ jiàn tài fēi yā shǒu zhōng de niú nǎi bēi chéng
忽然一声枪响，只见太菲鸭手中的牛奶杯成
le suì piàn āng zāng de kǎ nà sī tà lái le
了碎片。“肮脏的卡那斯塔”来了！

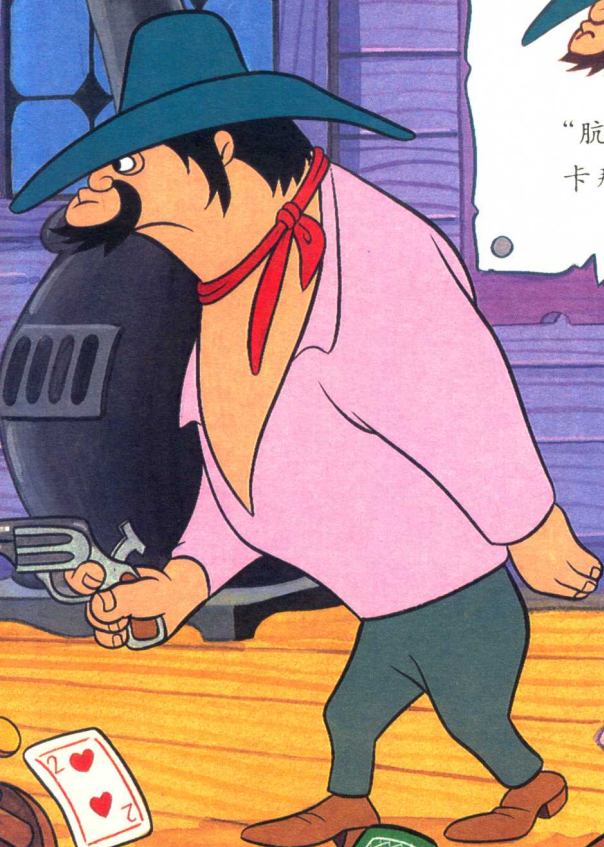


5000000 美元

悬赏捉拿(死活不限)



“肮脏的
卡那斯塔”





nǐ yǐ wéi zì jǐ shì tiáo hào hàn ma níng tài fēi yā wèn tā yì biān tāo
“你以为自己是一条好汉吗？嗯？”太菲鸭问，它一边掏
chū zuǒ lún shǒu qiāng yì biān yòng jiǎo tuī kāi āng zāng de kǎ nà sī tā de
出左轮手枪，一边用脚推开“肮脏的卡那斯塔”的
qiāng nǐ zhī dào wǒ shì shuí tài fēi yā yìng hàn tài fēi yā bié rén jiào wǒ
枪，“你知道我是谁？太菲鸭！硬汉太菲鸭！别人叫我
tiě miàn jǐng zhǎng
铁面警长。”

